

LaVozColorado

Celebrating 50 Years!

VOL. L NO. 34

National Association of Hispanic Publications

August 21, 2024

PUEBLO/SOCO

Pueblo

Sangre de Cristo Culture & Convention Center making great strides.

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

Health/Salud

West Nile Virus makes an entrance in Denver.

2

COMMENTARY COMENTARIO

Harris como el nuevo rostro

La aparición de Kamala Harris en la escena política puede ser un modelo importante para la participación latina. . .

6

SPORTS DEPORTES

Denver Broncos

QB Bo Nix all but locks up the number 1 spot behind center.

9

Democratic National Convention

The DNC is being held until August 22nd at the United Center in Chicago

Photo courtesy: Joseph Salazar

Photo courtesy: Joseph Salazar

Local politicians at the Democratic National Convention at the United Center in Chicago.

Políticos locales en la Convención Nacional Demócrata en el United Center de Chicago.

**Colorado's
#1 Bilingual**



An overview of Project 2025

ERNEST GURULÉ

We have survived a worldwide pandemic and have essentially returned to a life that had disappeared during COVID. But with all stops being pulled out by both parties aiming to win the White House, we may be entering a political moment and movement that Charles Dickens once called, 'the best of times, the worst of times.'

There is much more to Dickens' line, but in the view of many, these eight words come close to summarizing the reality of the 2024 Presidential Election and beyond.

One choice for the nation's highest office is Donald Trump, the man who guided or misguided, as many allege, the nation through a virus that claimed more than a million American lives and continues to live on but far more benignly. The other, Vice President Kamala Harris, who until recently was in place to remain Joe Biden's number two. Circumstances and fate

CONTINUED ON PAGE 3 >>

Una visión general del Proyecto 2025

Hemos sobrevivido a una pandemia mundial y, en esencia, hemos regresado a una vida que había desaparecido durante la COVID. Pero, con ambos partidos haciendo todo lo posible para ganar la Casa Blanca, es posible que estemos entrando en un momento y un movimiento político que Charles Dickens una vez llamó "el mejor de los tiempos, el peor de los tiempos." Hay mucho más en la frase de Dickens, pero en opinión de muchos, estas 10 palabras se acercan a resumir la realidad de las elecciones presidenciales de 2024 y más allá.

Una de las opciones para el cargo más alto de la nación es Donald Trump, el hombre que guió o desorientó, como muchos alegan, a la nación a través de un virus que se cobró más de un millón de vidas estadounidenses y sigue vivo, pero de manera mucho más benigna. La otra, la vicepresidenta Kamala Harris, sirvió en la administración que tomó las riendas y nos llevó a donde estamos hoy: un momento

CONTINUA EN PÁGINA 8 >>

West Nile Virus confirmed in Denver

JOSEPH RIOS

The first human case of West Nile Virus in a Denver resident has been confirmed by the Denver Department of Public Health and Environment.

The department is urging people to take caution, as most West Nile virus cases in the state are diagnosed in August and September. West Nile virus is typically spread to humans from the bite of an infected mosquito. Mosquito season generally lasts from late-April until mid-October, or the first freeze in the fall.

Colorado's first case of West Nile Virus this year was confirmed last month by in Arapahoe County. The Denver case was confirmed last week.

West Nile virus can impact us all, but those over 50 years old, or others with weakened immune systems, are typically at risk of developing serious illness, the Denver Department of Public Health and Environment said in a release.

Symptoms of the virus can include experiencing a fever,

extreme fatigue, headache, body aches, and occasionally, skin rashes and swollen lymph nodes. Usually, symptoms appear three to 14 days after being bitten by an infected mosquito and are typically mild. Serious infections can cause encephalitis, or inflammation of the brain, and/or meningitis, loss of vision, paralysis, coma, tremors, convulsions, and death.

While there is no treatment, cure, or human vaccination for the virus, there are steps you can take.

The Denver Department of Public Health and Environment recommends stopping mosquitoes from laying eggs in or near water on your property. You can do this by emptying and scrubbing, turn over, cover, or throw out items that hold water, like tires, planters, toys, wheelbarrows, pools, birdbaths, flowerpots, or trash containers. It is recommended to do this once a week. It's also important to check for water-holding containers, both inside and outside, and to not water your cement or street. Finally, consider ways to minimize overspray of irrigation to streets and gutters if you are planning on making landscaping

decisions.

For pregnant women, it's important to use insect repellents that are approved by the Environmental Protection Agency. These repellents are proven safe and effective, and can be used by everyone, including pregnant and breastfeeding women.

Other ways you can protect yourself from West Nile Virus include avoiding activity outdoors at dusk and dawn, wearing loose-fitting, long sleeved shirts and pants, and using screens on windows and doors.

Last year, Colorado experienced the worst West Nile Virus outbreak in the United States. Data from the Colorado Department of Public Health and Environment shows that 50 people who became ill with the virus in Colorado died in 2023. Numerous others also were hospitalized.

If you become infected with West Nile virus or experience symptoms, it's important to consult with a doctor. Medical professionals can help you feel better and recover quicker.

Virus del Nilo Occidental confirmado en Denver

El Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Denver ha confirmado el primer caso humano del virus del Nilo Occidental en un residente de Denver.

El departamento insta a las personas a tener cuidado, ya que la mayoría de los casos del virus del Nilo Occidental en el estado se diagnostican en agosto y septiembre. El virus del Nilo Occidental generalmente se transmite a los

humanos a través de la picadura de un mosquito infectado. La temporada de mosquitos generalmente dura desde fines de abril hasta mediados de octubre, o la primera helada del otoño.

El primer caso del virus del Nilo Occidental en Colorado este año fue confirmado el mes pasado en el condado de Arapahoe. El caso de Denver se confirmó la semana pasada.

El virus del Nilo Occidental puede afectarnos a todos, pero las personas mayores de 50 años u otras personas con sistemas inmunológicos debilitados generalmente corren el riesgo de desarrollar una enfermedad grave, dijo el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Denver en un comunicado.

Los síntomas del virus pueden incluir fiebre, fatiga extrema, dolor de cabeza, dolores corporales y, ocasionalmente, erupciones cutáneas y ganglios linfáticos inflamados. Por lo general, los síntomas aparecen entre tres y catorce días después de la picadura de un mosquito infectado y suelen ser leves. Las infecciones graves pueden provocar encefalitis o inflamación del cerebro y/o meningitis, pérdida de la visión,

parálisis, coma, temblores, convulsiones y muerte.

Si bien no existe tratamiento, cura ni vacuna humana contra el virus, hay medidas que puede tomar.

El Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Denver recomienda evitar que los mosquitos pongan huevos en el agua o cerca de ella en su propiedad. Puede hacerlo vaciando y restregando, dando vuelta, cubriendo o tirando a la basura los elementos que acumulan agua, como neumáticos, jardineras, juguetes, carretillas, piscinas, bebederos para pájaros, macetas o contenedores de basura. Se recomienda hacer esto una vez a la semana. También es importante verificar si hay recipientes que contengan agua, tanto en el interior como en el exterior, y no regar el cemento ni la calle. Por último, considere formas de minimizar el exceso de riego en las calles y las cañerías si está pensando en tomar decisiones relacionadas con el paisajismo.

Para las mujeres embarazadas, es importante utilizar repelentes de insectos aprobados por la Agencia de Protección Ambiental. Estos repelentes han demostrado ser seguros y efectivos, y pueden ser utilizados por todos, incluidas las mujeres embarazadas y en período de lactancia.

Otras formas de protegerse del virus del Nilo Occidental incluyen evitar la actividad al aire libre al anochecer y al amanecer, usar camisas y pantalones holgados de manga larga y colocar mosquiteros en ventanas y puertas.

El año pasado, Colorado experimentó el peor brote del virus del Nilo Occidental en los Estados Unidos. Los datos del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado muestran que 50 personas que enfermaron con el virus en Colorado murieron en 2023. Muchas otras también fueron hospitalizadas.

Si se infecta con el virus del Nilo Occidental o experimenta síntomas, es importante que consulte con un médico. Los profesionales médicos pueden ayudarlo a sentirse mejor y recuperarse más rápido.



Salud provides quality, affordable medical, dental, behavioral health, and pharmacy services to keep you and your family healthy.

Enrollment assistance is available.

Salud brinda médicos, dentales, de salud mental y de farmacia accesibles y de calidad para mantenerlos a usted, y a su familia saludables.

La asistencia de inscripción está disponible.

Aurora
Brighton
Commerce City
Estes Park

Fort Collins
Fort Lupton
Fort Morgan
Frederick

Longmont
Sterling
Trinidad

303-MYSALUD (697-2583)
saludclinic.org

An overview of Project 2025

CONTINUED FROM PAGE 1

catapulted her into the party's standard bearer slot.

There are many issues that will inform people's votes between now and November 5th--inflation, grocery prices, housing, rents, and more---but one that will certainly get a lot of attention is something Republicans are behind called "Project 2025." It is a nearly 900-page blueprint for how they would like to reform and reshape government.

The Heritage Foundation, a conservative think tank and authors of Project 2025, have called the document a blueprint for "institutionalizing Trumpism." Among its many goals, promises the think tank, are defunding the Justice Department, reordering the FBI, minimizing any efforts to fight climate change, deporting an estimated 12 million undocumented and infusing Christian nationalism into official U.S. government policy. There are many more.

While even a cursory reading of the plan seems almost Orwellian and a walk into darkness, the ex-president, paradoxically, says he knows nothing about it. Recently, he has made it a point of distancing himself from it. But the fact is that its authors include a number of people who have worked closely with him, for him and now draw paychecks from the Foundation.

"I have no idea who is behind it," Trump said, claiming ignorance. "I disagree with some of the things they're saying and some of the things they're saying are absolutely ridiculous and abysmal." Nonetheless, he said, "I wish them luck."

While the conservative organization is proposing an almost draconian reorganization of government, said Metropolitan State University-Denver's Robert Preuhs, it may be only election year politics. Groups like Heritage, said the veteran political scientist, "often seek to limit government, eliminate programs or even entire agencies." Still, on paper, the plan shocks. "The breadth and depth of the proposal is striking," he said.

Opponents of the plan, which can be viewed with a simple Google search, say adoption of even a sliver of it could be disastrous for millions of poor, elderly disabled, LGBTQ, women's health, including access to birth control and children. Also in the crosshairs are civil rights, education, even the environment. But Project 2025, they say, would also be an economic gift in the form of new tax policy for the rich. Critics have described it as the right's dream "for capturing the administrative state."

This plan authored by the ideological

far right has been not so much trimming of what they call bureaucratic bloat but, in medical terms, performing wholesale vivisection of a body's vital organs leaving only a skeleton.

Condensing 887 pages into a bite-sized description might be asking too much. But even a quick glance shows a cadre of potentially 'walking dead' would that include the White House's Gender Policy Council, Office of Domestic Climate Policy, the Office of Clean Energy, the EPA's office of Environmental Justice and External Civil Rights. NOAA, the nation's weather bureau would also be disassembled for no other reason than the right's disdain for its steadfast warnings on climate change.

Project 2025 would also create new oversight on media, especially media considered too critical of conservative values. In a free society, critics argue that could be dangerous. "There is clear reason for independent agencies, and the FCC is one that should be left as independent," said MSU-Denver's Preuhs.

One reason for this tilt, he said, is to gain a more powerful grip on social media and what it considers "false stories which are seen as targeting conservative viewpoints even though there is really no evidence of that happening in any systematic way."

On immigration, the Office of Homeland Security would be allowed to station active-duty military personnel and National Guard at the border to, for the first time, assist in arresting immigrants. Completion of the wall would also be accelerated. A new and novel immigration revenue stream would also be implemented, charging asylum seekers for "premium processing" of claims. The project calls it "an opportunity for a significant influx of money."

During the recent Republican National Convention, crowds cheered wildly and held up "Mass Deportation" signs when the idea was mentioned by J.D. Vance, Trump's new running mate and later by Trump in his acceptance speech. Deportation could affect millions.

The plan also takes dead aim at Head Start, a pre-school program that has been instrumental in the development of basic, foundational educational skills for millions of young children from low-income families. Head Start would be eliminated and free lunch programs dramatically scaled back. Each action would be a painful blow to poor families disproportionately to minority

CONTINUED ON PAGE 11 >>

**EL
Mundo
EN
UNA
Ciudad**



**Una ciudad.
Un mundo de sabores.**

Aurora es una de las ciudades más diversas de Colorado: ¡aquí se hablan más de 150 idiomas diferentes! Y esa influencia global se extiende a nuestra comida, con más de 330 restaurantes de especialidades para disfrutar.



GoAurora.org

Risas Dental and Braces offers free dental care

Local dental provider celebrates Labor Day by giving away \$500,000 in free dental care at 13th Annual Labor of Love Event

Risas Dental and Braces invites the public to get free dental care as part of its 13th annual Labor of Love event to be held this Labor Day. Risas Dental expects to give away more than \$500,000 in free dental care during the one-day event. By the end of this year's event, Risas will have given away \$11 million in free dental care since the company's inception in 2011.

New and current patients are welcome to choose from one of the four following free treatments: a basic cleaning, filling, simple extraction, or exam and X-Ray at any participating Risas Dental location from 8 a.m. to 12 p.m. on Monday, September 2. Certified orthodontists will also be offering free orthodontic consultations for anyone interested in braces or clear aligners.

"Philanthropy is at the heart of Risas, with Labor of Love transforming the lives of thousands annually in just one day," says Jeff Adams, CEO of Risas Dental

LaVozColorado

LaVozColorado is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 50 years of continuous publication. LaVozColorado is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde
Ernest Gurulé
Joseph Rios
Brandon Rivera

Contributing Photographer

Daryl Padilla

Operations

Diana Russell

Production & Social Media

Brandon Rivera
Diana Russell

Display/Classified ad Sales

Pauline Rivera

Translations

Joshua Pilkington

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241
Phone: 303-936-8556

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsaless@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.

Classified AdvertisingFri., 4 p.m.

News, Features, PhotosFri., 4 p.m.



LaVozColorado

and Braces. "We recognize that rising costs have made it challenging for many to access necessary treatments. In response, we have provided millions in free treatments over the years, consistently helping community members prevent more severe health issues from developing."

Participating Denver area locations include:

- Aurora South – 3575 S. Chambers Rd., Aurora
- Aurora North – 11479 E. Colfax Ave., Aurora
- Federal Heights – 8383 N. Pecos St., Denver
- Commerce City – 6091 Dexter St., Commerce City
- Denver South - 2731 W Evans Ave., Denver
- Wheat Ridge - 3815 N. Wadsworth Blvd., Wheat Ridge

Risas Dental treated 1,339 patients during its 2023 Labor of Love event and provided over \$500,000 in free treatment across all regions. In addition to the free dental provided on Labor Day, 22 patients were chosen to receive free braces, one at each participating location.

For more information on Labor of Love, please visit <https://risasdental.com/free-dental-care/>.

Risas Dental and Braces ofrece atención dental gratuita

Un proveedor dental local celebra el Día del Trabajo regalando \$500,000 en atención dental gratuita en el 13º evento anual Labor of Love

Risas Dental and Braces invita al público a recibir atención dental gratuita como parte de su 13º evento anual Labor of Love que se llevará a cabo este Día del Trabajo. Risas Dental espera regalar más de \$500,000 en atención dental gratuita durante el evento de un día. Para el final del evento de este año, Risas habrá regalado \$11 millones en atención dental gratuita desde la creación de la empresa en 2011.

Los pacientes nuevos y actuales pueden elegir uno de los cuatro tratamientos gratuitos siguientes: una limpieza básica, un empaste, una extracción simple o un examen y una radiografía en cualquier sucursal participante de Risas Dental de 8 a. m. a 12 p. m. el lunes 2 de septiembre. Los ortodoncistas certificados también ofrecerán consultas de ortodoncia gratuitas para cualquier persona interesada en aparatos ortopédicos o alineadores transparentes.

"La filantropía es el corazón de Risas, y Labor of Love transforma las vidas de miles de personas cada año en un solo día", dice Jeff Adams, director ejecutivo de Risas Dental and Braces. "Reconocemos que el aumento de los costos ha dificultado que muchas personas accedan a los tratamientos necesarios. En respuesta, hemos brindado millones en tratamientos gratuitos a lo largo de los años, ayudando constantemente a los miembros de la comunidad a prevenir el desarrollo de problemas de salud más graves".

Las ubicaciones participantes del área de Denver incluyen:

- Aurora South – 3575 S. Chambers Rd., Aurora
- Aurora North – 11479 E. Colfax Ave., Aurora
- Federal Heights – 8383 N. Pecos St., Denver
- Commerce City – 6091 Dexter St., Commerce City
- Denver South - 2731 W Evans Ave., Denver

CONTINUED ON PAGE 10 >>

Our Government Nuestro Gobierno



White House

Statement from President Joe Biden on the Middle East: "Earlier today, I received an update from my negotiating team on the ground in Doha and directed them to put forward the comprehensive bridging proposal, which offers the basis for coming to a final agreement on a ceasefire and hostage release deal. I spoke separately with Amir Sheikh Tamim and President Sisi to review the significant progress made in Doha over the past two days of talks, and they expressed the strong support of Qatar and Egypt for the U.S. proposal as co-mediators in this process. Our teams will remain on the ground to continue technical work over the coming days, and senior officials will convene again in Cairo before the end of the week. They will report to me regularly."

Casa Blanca

Declaración del presidente Joe Biden sobre Oriente Medio: "Hoy, recibí una actualización de mi equipo negociador en el terreno en Doha y les ordené que presentaran la propuesta integral de transición, que ofrece la base para llegar a un acuerdo final sobre un acuerdo de alto el fuego y liberación de rehenes. Hablé por separado con el emir Sheikh Tamim y el presidente Sisi para revisar el progreso significativo logrado en Doha durante los últimos dos días de conversaciones, y expresaron el fuerte apoyo de Qatar y Egipto a la propuesta de Estados Unidos como co-mediadores en este proceso. Nuestros equipos permanecerán en el terreno para continuar el trabajo técnico durante los próximos días, y los altos funcionarios se reunirán nuevamente en El Cairo antes de fin de semana. Me informarán periódicamente".



Colorado Governor

Governor Polis, the Colorado Department of Agriculture and the Colorado State Fair announced the seven food trucks from across Colorado that have been selected to compete in the 2024 Governor's Plate competition at the Colorado State Fair. The event takes place at 5 p.m. on Tuesday, August 27, 2024 at the State Fairgrounds in Pueblo. "The Governor's Plate is a delicious event I look forward to every year, and a great celebration of Colorado's world-class agriculture and the talented chefs that call our state home. I'm excited to try everyone's dishes this year," said Governor Polis.

Gobernador de Colorado

El gobernador Polis, el Departamento de Agricultura de Colorado y la Feria Estatal de Colorado anunciaron los siete camiones de comida de todo Colorado que han sido seleccionados para competir en la competencia Governor's Plate 2024 en la Feria Estatal de Colorado. El evento se llevará a cabo a las 5 p. m. el martes 27 de agosto de 2024 en el recinto ferial estatal en Pueblo. "El Governor's Plate es un evento delicioso que espero con ansias todos los años y una gran celebración de la agricultura de clase mundial de Colorado y de los talentosos chefs que consideran nuestro estado su hogar. Estoy emocionado de probar los platos de

CONTINUED ON PAGE 11 >>

EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Mpox outbreak in Africa - Officials from the World Health Organization (WHO) declared an mpox outbreak in parts of Africa. The disease, formerly known as monkeypox, is highly contagious. It has killed at least 450 people recently during an outbreak in the Democratic Republic of Congo. The World Health Organization expressed concern about the disease spreading outside of Africa.

Former Zambian ex-first lady passes - Maureen Mwanawasa, Zambia's former first lady, passed at the age of 61. She was married to former Zambian President Levy Mwanawasa, who was in office from 2002 to 2008. Mwanawasa was known as an active advocate for social justice, community development, and public health issues. She was an attorney and owned a law firm with her husband.

Asia

Thailand picks new Prime Minister Paetongtarn Shinawatra, daughter of billionaire and former leader Thaksin, has been picked to be Thailand's next prime minister. She is 37 and will become the country's youngest prime minister and second woman to hold the position. Recently, former Prime Minister Srettha Thavisin was dismissed by a constitutional court.

Indian doctors on strike - Doctors across India are on a national strike in protest against the rape and murder of a female colleague. All non-essential hospital services were shutdown this past Saturday across the country. Other protests have ensued as people in India have called for better protection of women. Some Indian doctors have expressed concern of safety, while others have protested against violence for years.

Europe

WWI warship discovered - A WWI era warship has been discovered off the Aberdeenshire coast. It is believed to be

a Royal Navy warship sunk by a torpedo during the war. At least 500 people on the ship's crew were killed when it was attacked by a German U-boat in 1914. Just 70 sailors on the ship survived.

Latin America

Peru gang leader arrested Gianfranco Torres-Navarro, a wanted Peruvian gang leader, has been arrested in the U.S. He is believed to be the leader of the Los Killers gang and is being held at a federal detention facility pending immigration proceedings. Torres-Navarro is also on Peru's wanted list and reportedly fled the country after allegedly killing a retired police officer.

Former Argentina president accused of abuse - Alberto Fernandez, the former president of Argentina, is accused of causing serious injuries to his ex-wife, Fabiola Yanez. She said she suffered psychological threats and physical aggression. Yanez also accused Fernandez of forcing her to have an abortion. Fernandez denied the allegations and is not allowed to leave the country while an investigation ensues.

North America

Florida woman convicted of shooting/killing neighbor - Susan Lorincz, a 60-year-old white woman, was convicted of manslaughter for shooting Ajike "AJ" Owens, a Black woman. The incident occurred when Owens knocked at Lorincz's door because of a dispute about children playing outside. Lorincz shouted racial epithets at Owens' children before the shooting. Her trial occurred in Florida, and she faces up to 30 years in jail.

Five charged in connection to Matthew Perry's death - Police in Los Angeles announced that five people have been charged in the drug-related death of actor Matthew Perry. Among those who were charged include two doctors and his personal assistance. Perry died last October, and ketamine was found in his blood. Officials concluded the substance killed him.

Africa

Brote de viruela del mono en África Los funcionarios de la Organización Mundial de la Salud (OMS) declararon un brote de viruela del mono en algunas partes de África. La enfermedad es altamente contagiosa. Ha matado al menos a 450 personas recientemente durante un brote en la República Democrática del Congo. La Organización Mundial de la Salud expresó su preocupación por la propagación de la enfermedad fuera de África.

Muere ex primera dama de Zambia

- Maureen Mwanawasa, ex primera dama de Zambia, falleció a los 61 años. Estaba casada con el ex presidente de Zambia Levy Mwanawasa, que estuvo en el cargo entre 2002 y 2008. Mwanawasa era conocida como una activa defensora de la justicia social, el desarrollo comunitario y las cuestiones de salud pública. Era abogada y tenía un bufete de abogados con su marido.

Asia

Tailandia elige nuevo primer ministro - Paetongtarn Shinawatra, hija del multimillonario y ex líder Thaksin, ha sido elegida para ser la próxima primera ministra de Tailandia. Tiene 37 años y se convertirá en la primera ministra más joven del país y la segunda mujer en ocupar el cargo. Recientemente, la ex primera ministra Srettha Thavisin fue destituida por un tribunal constitucional.

Médicos indios en huelga - Los médicos de toda la India están en huelga nacional en protesta por la violación y asesinato de una colega. Todos los servicios hospitalarios no esenciales se cerraron el sábado pasado en todo el país. Se han producido otras protestas a medida que los ciudadanos de la India piden una mejor protección de las mujeres. Algunos médicos indios han expresado su preocupación por la seguridad, mientras que otros han protestado contra la violencia durante años.

Europa

Descubren un buque de guerra de la Primera Guerra Mundial - Se ha descubierto un buque de guerra de la Primera Guerra Mundial frente a la costa de Aberdeenshire.

Se cree que es un buque de guerra de la Marina Real hundido por un torpedo durante la guerra. Al menos 500 personas de la tripulación del barco murieron cuando fue atacado por un submarino alemán en 1914. Solo sobrevivieron 70 marineros del barco.

Latinoamérica

Líder de pandilla peruana arrestado - Gianfranco Torres-Navarro, un líder de pandilla peruana buscado, ha sido arrestado en los EE. UU. Se cree que es el líder de la pandilla Los Killers y se encuentra detenido en un centro de detención federal en espera de un proceso de inmigración. Torres-Navarro también está en la lista de buscados de Perú y, según se informa, huyó del país después de presuntamente matar a un oficial de policía retirado.

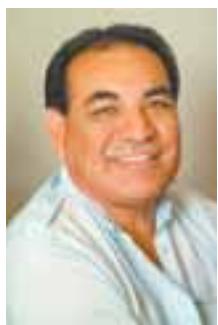
Expresidente argentino acusado de abuso - Alberto Fernández, el expresidente de Argentina, está acusado de causar lesiones graves a su ex esposa, Fabiola Yáñez. Ella dijo que sufrió amenazas psicológicas y agresión física. Yáñez también acusó a Fernández de obligarla a abortar. Fernández negó las acusaciones y no se le permite salir del país mientras se lleva a cabo una investigación.

América del Norte

Mujer de Florida condenada por disparar y matar a su vecina - Susan Lorincz, una mujer blanca de 60 años, fue condenada por homicidio involuntario por dispararle a Ajike "AJ" Owens, una mujer negra. El incidente ocurrió cuando Owens llamó a la puerta de Lorincz debido a una disputa sobre unos niños que jugaban afuera. Lorincz gritó epítetos raciales a los hijos de Owens antes del tiroteo. Su juicio se llevó a cabo en Florida y enfrenta hasta 30 años de cárcel.

Cinco acusados en relación con la muerte de Matthew Perry - La policía de Los Ángeles anunció que cinco personas han sido acusadas en la muerte relacionada con las drogas del actor Matthew Perry. Entre los acusados se encuentran dos médicos y su asistente personal. Perry murió el pasado octubre y se encontró ketamina en su sangre. Las autoridades concluyeron que la sustancia lo mató.

Harris as emerging new face of America



David Conde

Kamala Harris as a successful candidate for President of the United States follows, to a certain extent, the racial footsteps of Barack Obama as well as breaks new gender ground previously attempted unsuccessfully by Hilary Clinton. This historic attempt along with that of Obama is part of a 21st Century legacy that is literally changing the face of political leadership in America.

Much of the social and political turmoil we are seeing, including the Trump phenomenon, comes from reactions for and against the changing national look of our identifying nature. This century-long portrait modification anticipates greater drama provided by an overwhelmingly large and diverse Latino community that has been working its way from the bottom up.

In our family, we often have conversations about the issue of identity as it relates to a variety of developments that have been part of our history as well as life in the present day. We talk, for example, about Latino immigrants and how they have come to profoundly turning over the

landscape of self-image in the community.

Currently, the compelling story of the Venezuelan immigrant experience is being told and retold especially when it includes the dangerous trek across the Panamanian jungle and its episodes of horror. More than that, the Venezuelan experience is among the many immigrant tales from other regions of Latin America that, once here, substantially alter the way the general Latino community looks at itself.

The leadership in the Latino community has tended to respond to every new point of awareness with a label. In my memory, this kind of reaction started back when many Americans of Mexican descent tried to "get away" from, at the time, the pejorative term, "Mexican," by calling themselves "Spanish" and even prohibiting their children from speaking the mother language.

When President Obama broke the color barrier, he did it as a biracial man in the more common American tradition of being Black and White. Kamala Harris represents a much more complicated variation not only because of a gender breakthrough, but also because her biracial makeup is Black but not White and her parents are immigrants.

As such, Harris represents the next step in this century's evolving history of change. Aside from political competence and successful public service, Harris portrays

the physical image of what could become the new American.

Her upbringing as a child of immigrants has a lot of implications for the Latino community. This community that began as a southwest people of conquered lands and labeled as Mexican Americans has regained much of what it lost in terms of identity, place and certain prominence with the help of the immigrant community.

It is specifically the Mexican immigrant community that helped to bring back a sense of pride in cultural roots, language of the ancestors, authenticity in the prepared food on the dinner table, willingness to work hard, participation in extended family life, building a business, being patriotic and believing in America's promise. The foundation provided by these values have become the platform for the Latino drive to leadership.

The appearance of Kamala Harris on the political scene can be an important model for Latino participation in politics. Even though Latino ethnic and racial mix is more complex, it provides a road-map to a future in American politics.

Kamala Harris' campaign means more than a great accomplishment of becoming President of the United States. She also stands to break the traditional limitations of gender and color to possibly model the new face of our country.

**David Conde, Senior Consultant
for International Programs**

Harris como el nuevo rostro emergente de Estados Unidos

Kamala Harris, como candidata exitosa a la presidencia de Estados Unidos, sigue, en cierta medida, los pasos raciales de Barack Obama y, al mismo tiempo, abre nuevos caminos en materia de género que Hillary Clinton intentó sin éxito. Este intento histórico, junto con el de Obama, forma parte de un legado del siglo XXI que está cambiando literalmente el rostro del liderazgo político en Estados Unidos.

Gran parte de la agitación social y política que estamos viendo, incluido el fenómeno Trump, proviene de reacciones a favor y en contra del cambio de imagen nacional de nuestra naturaleza identificativa. Esta modificación del retrato que dura un siglo anticipa un mayor dramatismo proporcionado por una comunidad latina abrumadoramente grande y diversa que ha estado trabajando desde abajo.

En nuestra familia, a menudo tenemos conversaciones sobre el tema de la identidad en relación con una variedad de desarrollos que han sido parte de nuestra historia, así como de la vida en la actualidad. Hablamos, por ejemplo, sobre los inmigrantes latinos y cómo han llegado a cambiar profundamente el panorama de la imagen en la comunidad.

En la actualidad, la apasionante historia de la experiencia de los inmigrantes venezolanos se cuenta una y otra vez, especialmente cuando incluye la peligrosa travesía por la selva panameña y sus episodios de horror. Más que eso, la experiencia venezolana se encuentra entre las muchas historias de inmigrantes de

otras regiones de América Latina que, una vez aquí, alteran sustancialmente la forma en que la comunidad latina en general se ve a sí misma.

Los líderes de la comunidad latina han tendido a responder a cada nuevo punto de conciencia con una etiqueta. En mi memoria, este tipo de reacción comenzó cuando muchos estadounidenses de ascendencia mexicana intentaron "escapar" del término peyorativo de "mexicano" de la época, llamándose a sí mismos "españoles" e incluso prohibiendo a sus hijos hablar la lengua materna.

Cuando el presidente Obama rompió la barrera del color, lo hizo como un hombre birracial en la tradición estadounidense más común de ser negro y blanco. Kamala Harris representa una variación mucho más complicada, no solo por un avance de género, sino también porque su composición birracial es negra pero no blanca y sus padres son inmigrantes.

Como tal, Harris representa el siguiente paso en la historia de cambio en evolución de este siglo. Además de su competencia política y su exitoso servicio público, Harris retrata la imagen física de lo que podría llegar a ser el nuevo estadounidense.

Su crianza como hija de inmigrantes tiene muchas implicaciones para la comunidad latina. Esta comunidad, que comenzó como un pueblo del suroeste de tierras conquistadas y etiquetado como mexicano-estadounidenses, ha recuperado mucho de lo que perdió en términos de identidad, lugar y cierta prominencia con la ayuda de la comunidad inmigrante.

Es específicamente la comunidad inmigrante mexicana la que ayudó a recuperar un sentido de orgullo por las raíces culturales, el idioma de los antepasados, la autenticidad en la comida, la voluntad de trabajar duro, la participación en la vida familiar extendida, la creación de un negocio, el patriotismo y la fe en la promesa de los Estados Unidos. La base proporcionada por estos valores se ha convertido en la plataforma para el impulso latino hacia el liderazgo.

La aparición de Kamala Harris en la escena política puede ser un modelo importante para la participación latina en la política. Si bien la mezcla étnica y racial latina es más compleja, proporciona una hoja de ruta hacia un futuro en la política estadounidense.

La campaña de Kamala Harris significa más que el gran logro de convertirse en presidenta de los Estados Unidos. También pretende romper las limitaciones tradicionales de género y color para posiblemente modelar la nueva cara de nuestro país.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of LaVozColorado. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de LaVozColorado. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com

PROMOTE RELATIONAL HEALTH IN YOUR COMMUNITY

Become a Couple and Family Therapist

EDUCATION.UCDENVER.EDU/CFT

Accredited by the Commission on Accreditation for Marriage and Family Therapy Education (COAMFTE)

SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



Sangre de Cristo Arts & Conference Center shines

ERNEST GURULÉ

For many Puebloans, it may be hard to believe, but the 21st century edifice that landed square in the middle of an aging and ignored Santa Fe Avenue more than a half century ago has matured, turning into what is inarguably the arts and cultural jewel of southern Colorado.

In a state where the cultural focus is most often fixed on Denver and the metro area, Pueblo's Sangre de Cristo Arts and Conference Center has distinguished itself for its imaginative approach to everything from top level art exhibits to a nurturing center for a kaleidoscope of dance, creativity and artistic curiosity.

Opened in 1972 and clustered in a concrete meadow featuring an interstate highway, a long past its prime city arterial and an aging neighborhood, the center has matured both quietly and gracefully, going from ingenue to cultural north star. Today, it runs under the guidance of CEO and Pueblo native Andy Sanchez.

While Sanchez now occupies the center's proverbial corner office, he has been connected to the Sangre de Cristo for most of his life. "I was younger than ten-years-old," he recalled, "when my mother gave me permission to be part of an adult drawing class." In one way or another, save his time away from the city to earn a graduate degree at CU-Boulder, he has been tethered to his hometown and the center.

In Pueblo, Sanchez has been involved with the city as both a businessman and booster. Prior to his appointment as CEO, a position he held first as interim, he sat on its board of trustees for six years. He said with a degree of pride in his voice that he was announced as its chief executive "on Cinco

de Mayo 2023."

Like an ocean liner, the center has course corrected numerous times over the years, adapting to both economic conditions and community wants and needs. But, he says, it has remained true to its core principles. These principles, Sanchez says, remain "to create artistic, educational and cultural experiences for everyone and we have been delivering for 52 years."

The Center's latest effort to share its gifts with Pueblo is the showing of documentarian Ken Burns' "Leonardo da Vinci," on Thursday, August 22nd. The showing is in conjunction with Rocky Mountain PBS. It will also show simultaneously in Grand Junction.

The documentary will highlight the life of an amazing genius of a man, born out of wedlock who went on to create some of the Renaissance's greatest works of art as well as showcase so many of the fantastic and futuristic ideas he had about science and technology. The four-hour film will debut nationally on September 18-19 on PBS.

The da Vinci film, said Sanchez, is only a single facet of the southern Colorado jewel's contribution to regional arts and culture. "Over the years," he said, the center has grown mightily "through the tenacity and planning of our stakeholders."

In June 2022 the center hosted "Da Vinci: Machines and Robotics," an exhibition that featured more than 60 recreations of the Renaissance master's drawings and robotics. Over the period of his life, da Vinci put to paper ideas of armored cars, submarines, machine guns and parachutes.

"Our emphasis was on STEM," said Sanchez. Through

STEM--science, technology, engineering and mathematics--he suggested, "we were able to reflect on da Vinci's impact and artistry in time."

Though the selection of Santa Fe Avenue as its home may once have been thought odd, Sanchez said it has worked out well. "When people come here, the majority of them are from around the state."

Getting off the nearby I-25 First Street exit, it's easy to find the center. "People can come here and see just what is here; the arts, the artisans, everything that Pueblo is all about. It's a no-brainer."

For locals, especially the city's students, the Sangre de Cristo is a magnet for the arts. "We have a great partnership with the schools," Sanchez said. But beyond Pueblo, Sanchez said there is also a concerted effort to share the center by reaching out to surrounding counties to come into the city to see what is showing.

The Sangre de Cristo is currently showing the 'Portrait of Nature: Myriads of the Gods' exhibit. The showing runs through January 11th. In addition it also has a permanent Helen Thatcher White Gallery, the Buell Children's Museum and schools of art and dance. The Thatcher White Gallery holds the country's largest Gene Kloss collection.

Kloss, who died in 1996, is world renowned for her art depicting cultures of the Southwest, with a special emphasis on Native American and early Hispanic communities.

For more information on the Sangre de Cristo Arts and Conference Center including booking space for special events, call 719.295.7200. The center is located at 210 N. Santa Fe Avenue.

Brilla el Centro Artístico y Conferencia Sangre de Cristo

Para muchos habitantes de Pueblo, puede resultar difícil de creer, pero el edificio del siglo XXI que hace más de medio siglo se construyó en medio de una avenida Santa Fe envejecida e ignorada ha madurado y se ha convertido en lo que es indiscutiblemente la joya cultural y artística del sur de Colorado.

En un estado donde el foco cultural se centra con mayor frecuencia en Denver y el área metropolitana, el Centro de Artes y Conferencias Sangre de Cristo de Pueblo se ha distinguido por su enfoque imaginativo de todo, desde exhibiciones de arte de primer nivel hasta un centro de cultivo para un caleidoscopio de danza, creatividad y curiosidad artística.

Inaugurado en 1972 y ubicado en un prado de cemento con una autopista interestatal, una arteria principal de la ciudad que ya había quedado atrás y un vecindario envejecido, el centro ha madurado de manera silenciosa y elegante, pasando de ingenuo a estrella cultural. Hoy, funciona bajo la dirección del director ejecutivo y nativo de Pueblo, Andy Sánchez.

Aunque Sánchez ocupa ahora la proverbial oficina de la

esquina del centro, ha estado vinculado a Sangre de Cristo durante la mayor parte de su vida. "Tenía menos de diez años cuando mi madre me dio permiso para formar parte de una clase de dibujo para adultos," recuerda. De una forma u otra, salvo el tiempo que pasa fuera de la ciudad para obtener un título de posgrado en CU-Boulder, ha estado atado a su ciudad natal y al centro.

En Pueblo, Sánchez ha estado involucrado con la ciudad como empresario y promotor. Antes de su nombramiento como director ejecutivo, un puesto que ocupó primero como interino, formó parte de su junta directiva durante seis años. Dijo con cierto orgullo en su voz que fue anunciado como su director ejecutivo "el Cinco de Mayo de 2023."

Como un transatlántico, el centro ha corregido su rumbo numerosas veces a lo largo de los años, adaptándose tanto a las condiciones económicas como a los deseos y necesidades de la comunidad. Pero, dice, se ha mantenido fiel a sus principios fundamentales. Según Sánchez, estos principios siguen siendo los de "crear experiencias artísticas, educativas

y culturales para todos, y lo hemos estado haciendo durante 52 años."

El último esfuerzo del Centro para compartir sus dones con Pueblo es la proyección de "Leonardo da Vinci", del documentalista Ken Burns, el jueves 22 de agosto. La proyección se realizará en conjunto con Rocky Mountain PBS. También se proyectará simultáneamente en Grand Junction.

El documental destacará la vida de un hombre genio asombroso, nacido fuera del matrimonio, que luego creó algunas de las obras de arte más grandes del Renacimiento y mostró muchas de las ideas fantásticas y futuristas que tenía sobre ciencia y tecnología. La película de cuatro horas se estrenará a nivel nacional el 18 y 19 de septiembre en PBS.

La película de Da Vinci, dijo Sánchez, es solo una faceta de la contribución de la joya del sur de Colorado a las artes y la cultura regionales. "A lo largo de los años el centro ha crecido enormemente gracias a la tenacidad y planificación de nuestros accionistas," dijo.

CONTINUA EN PÁGINA 10 >>

Una visión general del Proyecto 2025

CONTINUA DE PÁGINA 1

que, aunque lejos de ser perfecto, depara una normalidad relativa.

Hay muchos temas que afectarán el voto de la gente entre ahora y el 5 de noviembre (inflación, precios de los alimentos, vivienda, alquileres y más), pero uno que sin duda recibirá mucha atención es algo que los republicanos están apoyando llamado "Proyecto 2025". Es un plan de casi 900 páginas sobre cómo les gustaría reformar y remodelar el gobierno.

La Heritage Foundation, un grupo de expertos conservador y autores del Proyecto 2025, han llamado al documento un plan para "institucionalizar el trumpismo." Entre sus muchos objetivos, promete el grupo de expertos, está desfinanciar el Departamento de Justicia, reordenar el FBI, minimizar cualquier esfuerzo para combatir el cambio climático, deportar a unos 12 millones de indocumentados e infundir el nacionalismo cristiano en la política oficial del gobierno de Estados Unidos. Hay muchos más.

Aunque incluso una lectura superficial del plan parece casi orwelliana y un camino hacia la oscuridad, el expresidente, paradójicamente, dice que no sabe nada al respecto. Recientemente, Trump ha querido distanciarse de la organización, pero lo cierto es que entre sus autores se encuentran varias personas que han trabajado estrechamente con él, para él y que ahora reciben salarios de la Fundación.

"No tengo idea de quién está detrás de esto," dijo Trump, alegando ignorancia. "No estoy de acuerdo con algunas

de las cosas que están diciendo y algunas de las cosas que están diciendo son absolutamente ridículas y abismales." No obstante, dijo, "les deseo suerte."

Si bien la organización conservadora está proponiendo una reorganización casi draconiana del gobierno, dijo Robert Preuhs de la Universidad Estatal Metropolitana de Denver, puede que se trate sólo de política de año electoral. Grupos como Heritage, dijo el veterano político, "a menudo buscan limitar el gobierno, eliminar programas o incluso agencias enteras." Sin embargo, en el papel, el plan escandaliza. "La amplitud y profundidad de la propuesta es sorprendente," dijo.

Los opositores al plan, que se puede consultar con una simple búsqueda en Google, dicen que la adopción de una pequeña parte del mismo podría ser desastrosa para millones de pobres, ancianos discapacitados, LGBTQ, la salud de las mujeres, incluido el acceso a la anticoncepción y los niños. También están en la mira los derechos civiles, la educación e incluso el medio ambiente. Pero el Proyecto 2025, dicen, también sería un regalo económico en forma de nueva política fiscal para los ricos. Los críticos lo han descrito como el sueño de la derecha "para capturar el estado administrativo." Este plan, creado por la extrema derecha ideológica, no ha sido tanto un recorte de lo que ellos llaman hinchaón burocrática sino, en términos médicos, una vivisección generalizada de los órganos vitales del cuerpo dejando solo un esqueleto.

Condensar 887 páginas en una descripción del tamaño de un bocado puede ser pedir demasiado. Pero incluso un vistazo rápido muestra un grupo de posibles "muertos vivientes" que incluiría al Consejo de Política de Género de la Casa Blanca, la Oficina de Política Climática Nacional, la Oficina de Energía Limpia, la oficina de Justicia Ambiental y Derechos Civiles Externos de la EPA. La NOAA, la oficina meteorológica del país, también sería desmantelada sin otra razón que el desdén de la derecha por sus constantes advertencias sobre el cambio climático.

El Proyecto 2025 también crearía una nueva supervisión de los medios, especialmente los medios considerados demasiado críticos con los valores conservadores. En una sociedad libre, los críticos argumentan que eso podría ser peligroso. "Hay una razón clara para que haya agencias independientes, y la FCC es una que debería seguir siendo independiente," dijo Preuhs de la MSU-Denver. Una razón para esta inclinación es ganar un control más poderoso

sobre las redes sociales y lo que considera "historias falsas dirigidas a puntos de vista conservadores, aunque en realidad no hay evidencia de que eso suceda de manera sistemática."

En materia de inmigración, se permitiría a la Oficina de Seguridad Nacional colocar personal militar en servicio activo y a la Guardia Nacional en la frontera para, por primera vez, ayudar a detener a los inmigrantes. También se implementaría una nueva y novedosa fuente de ingresos por inmigración, cobrando a los solicitantes de asilo por el "procesamiento premium" de las solicitudes. El proyecto lo califica como "una oportunidad para una importante afluencia de dinero."

Durante la reciente Convención Nacional Republicana, las multitudes aplaudieron con entusiasmo y levantaron carteles con la leyenda "deportación masiva" cuando J.D. Vance, el nuevo compañero de fórmula de Trump, y más tarde Trump en su discurso de aceptación, mencionaron la idea. La deportación podría afectar a millones de personas.

El plan también apunta directamente a Head Start, un programa preescolar que ha sido fundamental en el desarrollo de habilidades educativas básicas y fundamentales para millones de niños pequeños de familias de bajos ingresos. Head Start se eliminaría y los programas de almuerzo gratuito se reducirían drásticamente. Cada acción sería un golpe doloroso para las familias pobres, de manera desproporcionada para las familias minoritarias.

Una implementación exitosa del Proyecto 2025 también significaría borrar cualquier rastro de DEI (infraestructura de diversidad, equidad e inclusión), que sus autores equiparan con el racismo. También permitiría descubrir a todos los funcionarios que están o han estado relacionados con su implementación.

La piedad, en este caso, una reconstrucción de los valores cristianos en la vida estadounidense, es también un principio central del documento en opinión del presidente de la Heritage Foundation, Kevin Roberts. "La búsqueda de la felicidad," como está escrito en la Declaración de Independencia, dijo, debe entenderse como "la búsqueda de la bienaventuranza. La búsqueda de la buena vida, se encuentra principalmente en la familia: el matrimonio, los hijos, las cenas de Acción de Gracias... la devoción religiosa y la espiritualidad." Debido a que "Dios ordenó el sábado (domingo romano) como día de descanso," dijo, se debe dar un salario superior a quienes deben trabajar el domingo.

Los opositores al Proyecto 2025 dicen que no es más que una cirugía social y política no programada y obligatoria que apunta a la Seguridad Social, los veteranos, los pobres, las comunidades menos representadas, los funcionarios públicos, miles de los cuales podrían enfrentar el despido por sus creencias o creencias percibidas, al tiempo que refuerza y mejora los beneficios de los ricos y los intereses corporativos.

Se trata de un plan, dicen, que va mucho más allá del mundo oscuro que no hace mucho se consideraba demasiado sombrío, demasiado orwelliano para hacerse realidad. Pero una centralización muscular del poder en una sola oficina, la Oficina Oval, ha provocado un serio replanteamiento de este concepto, antes impensable.

Fueron las propias palabras del expresidente: "Soy su guerrero, soy su justicia, y para aquellos que han sido agraviados y traicionados, soy su retribución", en opinión de sus críticos y de los del plan, las que han acercado peligrosamente al país a su posibilidad real.

¿Le gustaría ser dueño de su propia vivienda?



Familia Varela, cliente de CHFA y alumno de universidad

CHFA le acompaña a cada paso del camino

Colorado Housing and Finance Authority (CHFA) está aquí con recursos para ayudarle a tomar una decisión informada y a convertirse en un dueño de vivienda cuando se sienta listo:

- **Mi Hogar:** Nuestro sitio en español sobre la compra de vivienda está lleno de herramientas para ayudarle a avanzar confiadamente por el camino a ser dueño de su vivienda.
- **Educación de compra de vivienda:** Ofrecemos clases en todo el estado y ayuda en línea para ayudarle a tomar decisiones informadas y a vencer la intimidación de adquirir una vivienda. Las clases están disponibles en español.

Aprenda más visitando chfa.info/MiHogar.

Con respeto a sus programas, servicios, actividades y prácticas de empleo, Colorado Housing and Finance Authority no discrimina en base a raza, color de piel, religión, género, edad, origen racial, discapacidad ni en base a ninguna otra clasificación protegida bajo ley federal, estatal o local.

colorado housing and finance authority



Deportes en Colorado

Sports

Bo Nix could be the quarterback Denver's been searching for

BRANDON RIVERA

In his second appearance of the preseason, Bo Nix got the start on Sunday evening and pretty much picked up where he left off during the Indianapolis Colts game last week.

Nix' cool demeanor in the pocket resembled that of a three-year vet in the NFL, standing confident in the pocket and only scrambling when he absolutely needed to. Although Nix only has two preseason pro games under his belt, he's accumulated a fairly decent highlight reel that included some remarkable passes to his top target Timothy Patrick who's return to the field was celebrated by teammates and fans.

Nix' only touchdown was his connect with Patrick on a two yard-pass while rolling out on a bootleg. A previous touchdown to running back Javonte Williams was negated when a review determined that Nix had stepped over the line of scrimmage.

Bo Nix podría ser el mariscal de campo que Denver ha estado buscando

En su segunda aparición de la pretemporada, Bo Nix fue titular el domingo por la noche y prácticamente retomó lo que había dejado durante el partido de los Indianapolis Colts la semana pasada.

La actitud tranquila de Nix en el bolsillo se parecía a la de un veterano de tres años en la NFL, manteniéndose confiado en el bolsillo y corriendo solo cuando era absolutamente necesario. Aunque Nix solo tiene dos partidos profesionales de pretemporada en su haber, ha acumulado un video de momentos destacados bastante decente que incluyó algunos pases notables a su objetivo principal, Timothy Patrick, cuyo regreso al campo fue celebrado por sus compañeros de equipo y fanáticos.

El único touchdown de Nix fue su conexión con Patrick en un pase de dos yardas mientras salía corriendo en un bootleg. Un touchdown previo al corredor Javonte Williams fue anulado cuando una revisión determinó que Nix había cruzado la línea de golpeo.

El entrenador Payton aún no ha nombrado a Nix como quarterback titular, pero dijo lo siguiente sobre si Nix ha hecho lo suficiente para ganar el primer puesto: "Escuchen, ha jugado bien. No voy a anunciar a ningún quarterback titular esta noche. Les avisaré cuando llegue el momento. Creo que jugó bien".

La próxima semana es el último partido restante de Denver en la pretemporada y recibirá a los Arizona Cardinals, que tienen un récord de 0-2 en la pretemporada ante los New Orleans Saints y los Indianapolis Colts.

La primera prueba real de Denver será el 8 de septiembre, cuando los Broncos viajen a Seattle para enfrentar a los Seahawks. Seattle está detrás de Denver con un récord histórico de 22-35, pero ha derrotado a los Broncos en 3 de los últimos cinco enfrentamientos.

Nix ha demostrado tener un conocimiento de veterano y ha sido preciso con sus pases y decisiones sobre la colo-

Coach Payton has yet to name Nix as starting quarterback, but had this to say about whether or not Nix has done enough to win the top spot, "Well listen, he's played well. I'm not announcing any starting quarterback tonight. I'll let you guys know when the time comes. I thought he played well."

Next week is Denver's last remaining game of the preseason and will be hosting the Arizona Cardinals who are 0-2 in the preseason to the New Orleans Saints and the Indianapolis Colts.

Denver's first real test comes on September 8th when the Broncos head to Seattle to face the Seahawks. Seattle trails Denver all-time 22-35 but have defeated the Broncos 3 of the last five matchups.

Nix has shown veteran awareness and has been crisp with his passes and ball placement decision, a trait that coach Payton has praised him for. Although the national media has all but counted out the Denver Broncos this season, fans might have something to say about that, especially

cación del balón, un rasgo por el que el entrenador Payton lo ha elogiado. Aunque los medios nacionales prácticamente han descartado a los Denver Broncos esta temporada, los fanáticos podrían tener algo que decir al respecto, especialmente con lo bien que se ha comportado el joven Oregon Duck dentro y fuera del campo.

En otros deportes, los Colorado Rapids derrotaron al Club América en una tanda de penales de 9-8 durante el fin de semana en la ronda de cuartos de final de la Leagues Cup. Los Rapids se enfrentarán al Los Angeles FC esta semana en las semifinales, en Los Ángeles. El juego está programado para las 8 p.m. MST.

Colorado tiene mucho trabajo por delante y, aunque ha estado abajo, nunca ha estado fuera.

Los Rockies de Colorado vencieron a los Padres de San Diego por 3-2 el viernes y cerraron su serie con dos victorias sobre el equipo que ocupa el segundo lugar en la División Oeste de la Liga Nacional. Esta semana, los Rockies están en la capital de nues-

with how well the young Oregon Duck has carried himself on and off the field.

In other sports the Colorado Rapids defeated Club América in a 9-8 shootout over the weekend in the quarterfinal round of the Leagues Cup. The Rapids will face the Los Angeles FC this week in the semi-finals, in L.A. Game is scheduled for 8 p.m. MST.

Colorado has their work cut out for them and although they have been down, they have never been out.

The Colorado Rockies beat the San Diego Padres 3-2 on Friday wrapping up their series with two wins over the second place National League West team. This week the Rockies are in our nations Capital to face the Nationals in a three-game series before heading to New York to face the Yankees. The Rockies remain last in the division, 27 games behind the division-leading L.A. Dodgers and 16 and half games behind the second to last place San Francisco Giants. Colorado currently has 46 wins and 79 losses for the season.

PLAY CLOSER TO HOME ¡JUEGA MÁS CERCA DE CASA!

tra nación para enfrentar a los Nacionales en una serie de tres juegos antes de dirigirse a Nueva York para enfrentar a los

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

30,000 SQ FT OF GAMING, DINING, AND ENTERTAINMENT

- The latest gaming machines
- Off-Track Betting (OTB) area
- Upscale High Plains Steakhouse
- Live Entertainment and Sports Bar

**Northern Colorado residents, get ready
for an easy drive to fun.**

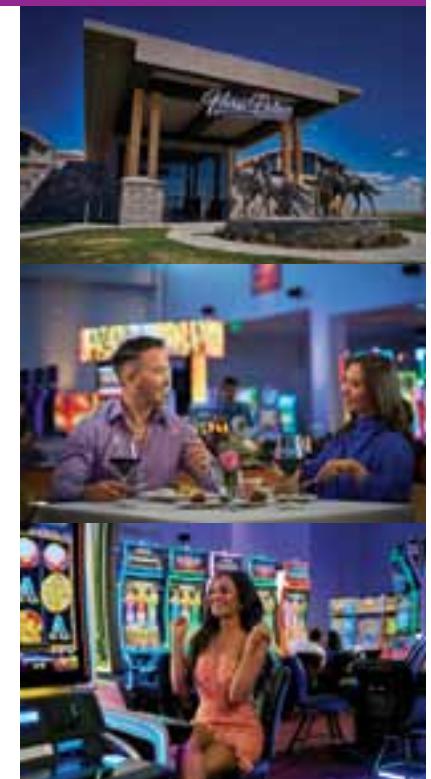
30,000 PIES CUADRADOS DE JUEGOS, COMEDOR Y ENTRETENIMIENTO

- Las últimas máquinas de juego
- Área de apuestas fuera de pista (OTB)
- Asador exclusivo de High Plains
- Entretenimiento en vivo y bar deportivo

**Residentes del norte de Colorado, itienen un
nuevo destino de entretenimiento integral!**

Horse Palace
SWAN RANCH™
GAMING & OTB

Cheyenne, WY I-25, Exit 4



For updates follow us at [Facebook](#) HorsePalaceSwanRanch or www.HorsePalaceSwanRanch.com

If you or someone you know has a gambling problem call: 1-800-426-2537. Must be 21 or older.

LaVozColorado Classifieds/Clasificados

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozcolorado.com

Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

HELP WANTED

¡MUCHO TRABAJO/ OVERTIME!

¡CONTRATANDO!

MAYORDOMOS/AYUDANTES
Con experiencia en sistemas de riego y plantación.

Excelentes Salarios

-TRABAJO TODO EL AÑO/INVERNO
-TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla

303.294.9000
8501 Quebec St. LANDSCAPES
Commerce City, CO

LA VOZ DELIVERY DRIVER

Earn extra income as an independent contractor. Looking for individuals to deliver newspapers to businesses one day a week.

- Must have a valid driver's license and a reliable vehicle
- A clean/current MVR and proof of insurance is required.
- Prior delivery, customer service or related experience preferred.

Call 303-936-8556

Brilla el Centro Artístico y Conferencia Sangre de Cristo

CONTINUA DE PÁGINA 7

En junio de 2022, el centro albergó "Da Vinci: máquinas y robótica", una exposición que presentó más de 60 recreaciones de los dibujos y la robótica del maestro del Renacimiento. A lo largo de su vida, Da Vinci plasmó en papel ideas de vehículos blindados, submarinos, ametralladoras y paracaidas.

"Nuestro énfasis estaba en las ciencias, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas," dijo Sánchez. A través de las ciencias, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas "pudimos reflexionar sobre el impacto y el arte de Da Vinci en el tiempo."

Aunque la elección de la avenida Santa Fe como sede puede haber parecido extraña en algún momento, Sánchez dijo que ha funcionado bien. "Cuando la gente viene aquí, la mayoría son de todo el estado."

Al tomar la salida de la I-25 a First Street, es fácil encontrar el centro. "La gente puede venir aquí y ver lo que hay aquí; las artes, los artesanos, todo lo que representa Pueblo. Es una obviedad."

Para los habitantes de la ciudad, especialmente los estudiantes, el Sangre de Cristo es un imán para las artes. "Tenemos una gran colaboración con las escuelas," dijo Sánchez. Pero más allá de Pueblo, Sánchez dijo que también hay un esfuerzo concertado para compartir el centro con los

FOR SALE



2 BED 2 BATH CONDOS
PRICED AT \$227,500

Remarkable affordable housing opportunity to own in the heart of Central Park.

Each unit contains nine-foot ceilings and large windows, private patios or balconies (first level units may differ). An indoor/outdoor community club room, playground and urban orchard.

As part of Denver's Affordable Housing Program minimum and maximum income limits apply based on household size.

RESERVE TODAY FOR A MID SUMMER DELIVERY

Call Soledad or Linda REALTORS

Phone: 303.570.7059
Soledad.Tobar@cbrealty.com
Linda.tarazona@cbrealty.com
SoledadSellsDenver.com



COLDWELL BANKER REALTY

condados circundantes para que vengan a la ciudad a ver lo que se exhibe.

El Sangre de Cristo actualmente presenta la exhibición "Retrato de la naturaleza: miradas de dioses". La exhibición estará abierta hasta el 11 de enero.

Además de las diversas exhibiciones de arte que alberga el centro, también cuenta con una galería permanente Helen Thatcher White, el Museo Infantil Buell y escuelas de arte y danza. La galería Thatcher White alberga la colección de Gene Kloss más grande del país.

Kloss, que murió en 1996, es mundialmente conocida por su arte que representa las culturas del suroeste, con especial énfasis en las comunidades indígenas estadounidenses y las primeras comunidades hispanas.

Para obtener más información sobre el Centro de Artes y Conferencias Sangre de Cristo, incluida la reserva de espacios para eventos especiales, llame al 719.295.7200. El centro está ubicado en 210 N. Santa Fe Avenue.

Call today see how well
La Voz Classifieds ads work for you!



SERVICE DIRECTORY

PK | PACHUTA & KAMMERMAN PLLC

ABOGADOS DE INMIGRACION

- Peticiones familiares
- Defensa de deportacion
- Perdones
- Asilo
- DACA

CONSULTAS GRATIS

Phone: 303-933-9886

ADDRESS:

1805 S. Bellaire St.
Suite 101
Denver CO 80222
Website: PKLegal.com



Risas Dental and Braces ofrece atención dental gratuita

CONTINUA DE PÁGINA 4

- Wheat Ridge - 3815 N. Wadsworth Blvd., Wheat Ridge

Risas Dental trató a 1339 pacientes durante su evento Labor of Love 2023 y proporcionó más de \$500 000 en tratamientos gratuitos en todas las regiones. Además de la atención dental gratuita brindada el Día del Trabajo, se eligieron 22 pacientes para recibir aparatos dentales gratuitos, uno en cada ubicación participante.

Para obtener más información sobre Labor of Love, visite <https://risasdental.com/free-dental-care/>.

LaVozColorado

The 2024 Prius XLE, a smooth ride on Colorado's highways

LA VOZ STAFF

The 2024 Toyota Prius XLE is a car to remember and possibly consider buying. It is an overall high performing car, with a Hybrid Synergy Drive System, 196 net HP, electronic all-wheel-drive system, 2.0L DOHC 16V WT, 4-cylinder engine and more.

For your safety and convenience, the 2024 Toyota Prius XLE is equipped with Toyota Safety Sense 3.0 with pre-collision, front and rear parking assist with automatic braking, safe exit assist, blind spot monitor with rear cross traffic alert, 3-door Smart Key System

with push button start, and much more.

The 2024 Toyota Prius XLE exterior is equipped with Bi-LED headlights, LED DRLS, rain sensing wipers and more. Its interior is equipped with 7" multi-information display, 6 speakers, 8-way power driver seat with lumbar, heated steering wheel, 6 USB-C ports and so much more.

The 2024 Toyota Prius XLE hybrid registered an average 49-mpg between city and highway driving. The amazing Toyota Prius XLE is available at your nearest Toyota dealership for a

test run. This auto is a truly fun drive, safe and high performing vehicle.



Photo courtesy: Toyota

El Prius XLE 2024, un viaje suave por las carreteras de Colorado

El Toyota Prius XLE 2024 es un automóvil para recordar y posiblemente considerar comprar. Es un automóvil de alto rendimiento en general, con un sistema Hybrid Synergy Drive, 196 HP netos, sistema electrónico de tracción total, 2.0L DOHC 16V WT, motor de 4 cilindros y más.

Para su seguridad y conveniencia, el Toyota Prius XLE 2024 está equipado con Toyota Safety Sense 3.0 con asistente de estacionamiento delantero y trasero precolisión con frenado automático, asistente de existencia segura, monitor de punto ciego con alerta de tráfico cruzado trasero y llave inteligente de 3 puertas. Sistema con arranque por botón y mucho más.

El exterior del Toyota Prius XLE 2024 está equipado con faros delanteros Bi-LED, DRLS LED, limpiaparabrisas con sensor de lluvia y más. Su interior está equipado con una pantalla de información múltiple de 7", 6 altavoces, asiento del conductor eléctrico de 8 posiciones con lumbar, volante con calefacción, 6 puertos USB-C y mucho más.

El híbrido Toyota Prius XLE 2024 registró un promedio de 49 mpg entre ciudad y carretera. El maravilloso Toyota Prius XLE está disponible en tu concesionario Toyota más cercano para una prueba. Este automóvil es un vehículo verdaderamente divertido de conducir, seguro y de alto rendimiento.



Photo courtesy: Toyota

An overview of Project 2025

CONTINUED FROM PAGE 3

families.

A successful implementation of Project 2025 also would mean erasing any trace of D.E.I. ---diversity, equity and inclusion infrastructure---which its authors equate with racism. It would also allow the ferreting out of every official who is or has been connected to its implementation.

Piety, in this case, a reconstruction of Christian values into American life is also a central tenant of the document in the view of Heritage Foundation President Kevin Roberts. "Pursuit of Happiness," as written in the Declaration of Independence, he said, should be understood as "pursuit of blessedness."

"Pursuit of the good life," Roberts believes, "is found primarily in family---marriage, children, Thanksgiving dinners...religious devotion and spirituality." Because "God ordained the Sabbath as a day of rest," he said, premium pay should be given those who must work on Sunday.

Opponents of Project 2025 say it is nothing more than unscheduled, mandated social and political surgery that takes aim at Social Security, veterans, the poor, underrepresented communities, civil servants, thousands of whom could face termination for their beliefs or perceived beliefs while reenforcing and enhancing the benefits of the wealthy and corporate interests.

It is a plan, they say, that goes well beyond the dark world that not that long ago was thought too grim, too

Our Government Nuestro Gobierno

CONTINUED FROM PAGE 4

todos este año", dijo el gobernador Polis.



Denver Mayor

Denver Housing Authority (DHA) announced today that Craig Allen has been reappointed by Mayor Johnston to serve as Resident Commissioner on the DHA Board of Commissioners through July 19, 2029. "Resident Commissioners play an important and unique role, providing for direct involvement of residents in setting policy and approving programs and initiatives in representation of the people we proudly serve," DHA CEO Joaquín Cintrón Vega said. "We are grateful to Mayor Johnston and the Denver City Council for passing Resolution 24-0961

approving the reappointment and to Craig for his continued commitment to serve."

Alcalde de Denver

La Autoridad de Vivienda de Denver (DHA, por sus siglas en inglés) anunció hoy que el alcalde Johnston ha vuelto a nombrar a Craig Allen para que se desempeñe como comisionado residente en la Junta de Comisionados de la DHA hasta el 19 de julio de 2029. "Los comisionados residentes desempeñan un papel importante y único, ya que permiten la participación directa de los residentes en la definición de políticas y la aprobación de programas e iniciativas en representación de las personas a las que orgullosamente servimos", afirmó el director ejecutivo de la DHA, Joaquín Cintrón Vega. "Estamos agradecidos con el alcalde Johnston y el Ayuntamiento de Denver por aprobar la Resolución 24-0961 que aprueba la nueva designación y con Craig por su continuo compromiso de servicio".

Bo Nix podría ser el mariscal de campo que Denver ha estado buscando

CONTINUA DE PÁGINA 9

Yankees. Los Rockies siguen últimos en la división a 27 juegos detrás de los Dodgers de Los Ángeles, líderes de la división, y a 16 juegos y medio detrás de los Gigantes de San Francisco, que ocupan el penúltimo lugar. Colorado actualmente tiene 46 victorias y 79 derrotas en la temporada.



**Thank you Colorado for
your continued support**

***Gracias Colorado por su
continuo apoyo.***